

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ.19/2012 (76))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «SUPERSPORT FM»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Ιουνίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του οργανισμού πιθανή παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ο **Κανονισμός 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Απαγορεύεται:*

η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις εναισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας **29.3.2012**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τη διερευνώμενη παράβαση.

Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων, και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις και / ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτός στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Η διερευνώμενη παράβαση, η οποία τέθηκε ενώπιον του οργανισμού, εκτίθεται στο πιο κάτω υποστοιχείο **1**:

- 1.** Στις **15.11.2011**, μεταξύ των ωρών **5:45 - 7:15**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Τα Πρωτοσέλιδα**» στο πλαίσιο του οποίου έγινε **χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαίσθησιες φυλετικών ομάδων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στο υπό διερεύνηση πρόγραμμα μεταδόθηκαν τα εξής:

Α. Κούνιος: *Σήμερα είναι η επέτειος, δεν ξέρω αν είναι σωστή η φράση «επέτειος», η λέξη «επέτειος» του ψευδοκράτους. Τα πολλά λόγια είναι φτώχεια, αίσχος στην ανακήρυξη ψευδοκράτους, εκτός από την Τουρκία δεν τους αναγνώρισε κανείς, τους «κκιηλήντζιηρους», έτσι για να χαρούν τζιαι μερικοί – μερικοί.*

Με επιστολή του ημερομηνίας **6.4.2012**, η οποία επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**, ο Δικηγόρος του οργανισμού, κ. Ανδρέας Χάσικος, υπέβαλε τις θέσεις του οργανισμού που εκπροσωπεί.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού, όπως εκφράστηκαν από το Δικηγόρο του, και έχουμε ακούσει με ιδιαίτερη προσοχή το ψηφιακό δίσκο με το εν λόγω πρόγραμμα και κρίνουμε ότι:

- Στις **15.11.2011**, μεταξύ των ωρών **5:45 - 7:15**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Τα Πρωτοσέλιδα**» στο πλαίσιο του οποίου έγινε **χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Σε ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού ότι «ακούοντας τον Ανδρέα Κούνιο στο ραδιόφωνο καταλαβαίνεις αμέσως ότι ... εκφράζει τις θέσεις και απόψεις του με χιούμορ και με πολύ σάτιρα» και ότι «η εκπομπή του ... είναι από τις πιο επιτυχημένες για τον λόγο ότι σχολιάζει την καθημερινότητα με έξυπνο σατιρικό και χιουμοριστικό τρόπο», η Αρχή αναφέρει ότι στην παρούσα υπόθεση δεν εξετάζονται οι λόγοι για τους οποίους το συγκεκριμένο πρόγραμμα είναι, σύμφωνα με τους πιο πάνω ισχυρισμούς, επιτυχημένο αλλά το γεγονός ότι, στο συγκεκριμένο πρόγραμμα, στις

15.11.2011, έγινε χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων. Συγκεκριμένα, εξετάζεται το εξής σχόλιο / χαρακτηρισμός του παρουσιαστή του προγράμματος: *Σήμερα είναι η επέτειος, δεν ξέρω αν είναι σωστή η φράση «επέτειος», η λέξη «επέτειος» του ψευδοκράτους. Τα πολλά λόγια είναι φτώχεια, αίσχος στην ανακήρυξη ψευδοκράτους, εκτός από την Τουρκία δεν τους αναγνώρισε κανείς, τους «κκιηλήντζιηρους», έτσι για να χαρούν τζιαι μερικοί – μερικοί.*

Σε ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

Είναι πάρα πολύ γνωστό ... ότι οι θέσεις και απόψεις του Ανδρέα Κούνιου είναι ανθρωπιστικές, φιλειρηνικές και πολλές φορές πολύ προωθημένες και ασφαλέστατα ... δεν χρησιμοποιεί λέξεις ή φράσεις που δυνατόν να εκληφθεί ότι θίγουν τις ευαισθησίες είτε προσώπων είτε οργανωμένων κοινωνικών συνόλων είτε ευαισθησίες φυλετικών ομάδων,

η Αρχή αναφέρει ότι στην παρούσα υπόθεση δεν εξετάζονται ούτε ο χαρακτήρας που γενικά έχουν οι θέσεις και οι απόψεις του κ. Ανδρέα Κούνιου ούτε, επίσης, η γλώσσα που γενικά χρησιμοποιεί αλλά το σχόλιο / χαρακτηρισμός στο(ν) οποίο προέβη στο πλαίσιο του προγράμματός του στις 15.11.2011 και το οποίο παρατίθεται στο υποστοιχείο 1, σελίδα 2, της παρούσας απόφασης.

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού ότι «ο οποιοσδήποτε γνωρίζει τον άνθρωπο – δημοσιογράφο Κούνιο αμέσως μπορεί να αντιληφθεί ότι η θέση του στην υπό διερεύνηση υπόθεση έστειλε ακριβώς το αντίθετο μήνυμα από αυτό στο οποίο εκ πρώτης όψεως φαίνεται να στέλλει αν απομονωθεί μόνο του το σχετικό απόσπασμα από την εκπομπή του όπως αυτό έχει γίνει στην υπό διερεύνηση υπόθεση», η Αρχή δεν τον αποδέχεται. Αναφέρει ότι το συγκεκριμένο πρόγραμμα δεν απευθύνεται μόνο στους ακροατές που γνωρίζουν τον άνθρωπο – δημοσιογράφο Ανδρέα Κούνιο αλλά στο σύνολο των ραδιοφωνικών ακροατών, οι οποίοι στις 15.11.2011 άκουσαν τον

παρουσιαστή του προγράμματος να προβαίνει στο εξής σχόλιο / χαρακτηρισμό: Σήμερα είναι η επέτειος, δεν ξέρω αν είναι σωστή η φράση «επέτειος», η λέξη «επέτειος» του ψευδοκράτους. Τα πολλά λόγια είναι φτώχεια, αίσχος στην ανακήρυξη ψευδοκράτους, εκτός από την Τουρκία δεν τους αναγνώρισε κανείς, τους «κκιηλήντζιηρους», έτσι για να χαρούν τζιαι μερικοί – μερικοί.

Σε ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού ότι «η αναφορά του Κούνιου για «κκιηλήντζιηρους» δεν έγινε με τρόπο να θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων αλλά αφορούσε τοποθέτηση και απάντηση στην μερίδα εκείνων των ανθρώπων οι οποίοι κατηγορούν τον Κούνιο για τις θέσεις και απόψεις του για τους Τούρκους με τρόπο σατυρικό και χιουμοριστικό» και ότι «με κανένα τρόπο ... δεν αναφερόταν στους Τουρκοκύπριους αλλά ... προσπάθησε να ικανοποιήσει και το μέρος εκείνο της Ελληνοκυπριακής οντότητας που απορρίπτει τους Τουρκοκύπριους ότι ακόμα και εγώ που είμαι γνωστός για τις θέσεις και απόψεις μου για τους Τουρκοκύπριους τους αποκαλώ «κκιηλήντζιηρους» θέλοντας να στείλει ακριβώς το αντίθετο μήνυμα», η Αρχή αναφέρει ότι στην παρούσα υπόθεση δεν εξετάζονται οι προθέσεις του παρουσιαστή και συγκεκριμένα, βάσει των πιο πάνω ισχυρισμών, η πρόθεσή του να τοποθετηθεί και να απαντήσει σε μερίδα ανθρώπων που τον κατηγορούν για τις θέσεις και τις απόψεις του για τους Τούρκους και η πρόθεσή του να ικανοποιήσει την μερίδα των Ελληνοκυπρίων που απορρίπτει τους Τουρκοκύπριους, αλλά εξετάζονται τα όσα λέχθηκαν από τον παρουσιαστή στο πλαίσιο του προγράμματός του στις 15.11.2011, και συγκεκριμένα το σχόλιο / χαρακτηρισμός στο(ν) οποίο προέβη και το οποίο παρατίθεται στο υποστοιχείο 1, σελίδα 2, της παρούσας απόφασης.

Όσον αφορά στο αίτημα του Δικηγόρου του οργανισμού για παρουσία του ιδίου αλλά και του δημοσιογράφου κ. Ανδρέα Κούνιου κατά την εξέταση / εκδίκαση της υπόθεσης για να επεξηγήσουν το μήνυμα και το νόημα του πιο πάνω σχόλιου του κ. Κούνιου αλλά και για να αναφέρουν τα μηνύματα τα οποία ο κ. Κούνιος λάμβανε κατά τη διάρκεια του προγράμματός του, η Αρχή παραπέμπει στην επιστολή της ημερομηνίας 24.5.2012 με

την οποία επαναλαμβάνει στον οργανισμό ότι η διαδικασία εξέτασης και εκδίκασης των υποθέσεων έχει αλλάξει και, ως εκ τούτου, οι επηρεαζόμενοι οργανισμοί, και στη συγκεκριμένη περίπτωση ο ραδιοφωνικός οργανισμός «SUPERSPORT FM», θα τοποθετούνται επί των πιθανών παραβάσεων εναντίον τους μόνο γραπτώς, με υπόμνημα τους προς την Αρχή.

Η Αρχή, στηριζόμενη στα όσα μεταδόθηκαν στις 15.11.2011 στο πλαίσιο του προγράμματος «Τα Πρωτοσέλιδα», θεωρεί ότι ο χαρακτηρισμός «κκηλίντζηρου» στον οποίο προέβη ο παρουσιαστής του προγράμματος μπορεί να έχει θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων. Θεωρεί επίσης ότι ο παρουσιαστής μπορούσε να εκφραστεί, όσον αφορά στο γεγονός της επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους, χωρίς να προβεί στον εν λόγω χαρακτηρισμό.

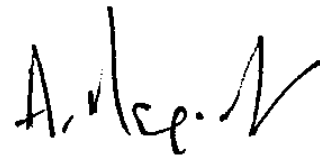
Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(α)** (υποστοιχείο 1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου **3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η

Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Α. Πετρίδης'.

(ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ.19/2012 (76))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «SUPERSPORT FM»

Ημερομηνία Απόφασης: 31 Οκτωβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **20 Ιουνίου 2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ο **Κανονισμός 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: **25(3) Απαγορεύεται:**

(α) η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις εναισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων·

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου **3(2)(ζ)**, είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας **13.7.2012**, κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

Με επιστολή του ημερομηνίας **19.7.2012**, ο Δικηγόρος του οργανισμού κ. Ανδρέας Χάσικος, υπέβαλε προς την Αρχή τις απόψεις του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κύρωσης (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**). Σε αυτήν αναφέρονται, μεταξύ άλλων, οι πιο κάτω ισχυρισμοί:

... Οι πελάτες μου θεωρούν ότι η άρνηση της Αρχής να μην τους επιτρέψει να παρευρίσκονται ενώπιον της ... κατά την ημέρα που εξετάζετο η υπόθεση, τους στέρησε το δικαίωμα ακρόασης και παροχής επιπρόσθετων στοιχείων και / ή εξηγήσεων ...

Οι πελάτες μου και εγώ ... ανέμενα ότι θα ετύχανα απάντησης της Αρχής στο αίτημα που υπέβαλα για παρουσία μου ... και αντί αυτού παρέλαβα απόφαση της Αρχής. ...

Η Αρχή, με επιστολή της προς τον κ. Χάσικο ημερομηνίας **30.8.2012**, η οποία επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'**, απάντησε στους πιο πάνω ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού και επισήμανε ότι τα σημεία τα οποία εγείρονται στην επιστολή του ημερομηνίας 19.7.2012, θα απαντηθούν από την Αρχή στην Απόφαση επιβολής κύρωσης.

Στο πλαίσιο της ίδιας επιστολής (ημερομηνίας 30.8.2012) η Αρχή, αφού διευκρίνισε ότι η αλληλογραφία για θέματα υποθέσεων είθισται να γίνεται μεταξύ της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης και των Ραδιοτηλεοπτικών Οργανισμών, ζήτησε από τον κ. Χάσικο να την ενημερώσει σε περίπτωση που επιθυμεί να ενημερώνεται για την αλληλογραφία μεταξύ της Αρχής και του ραδιοφωνικού οργανισμού «SUPERSPORT FM» για τη συγκεκριμένη υπόθεση, προκειμένου αυτή να του κοινοποιείται. Ο κ. Χάσικος δεν απέστειλε μέχρι σήμερα οποιανδήποτε απάντηση.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στα σημεία (α) και (β) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή δεν τους αποδέχεται και αναφέρει ότι, χρησιμοποιώντας ως κριτήριο την κοινή λογική του μέσου λογικού ακροατή, δε συμφωνεί ότι ο χαρακτηρισμός «κκιηλήντζιηροι» στον οποίο προέβη ο παρουσιαστής του προγράμματος αντιπροσωπεύει το μέσο Κύπριο, ιδιαίτερα όταν ένας τέτοιος χαρακτηρισμός γίνεται στο πλαίσιο ενός ραδιοφωνικού προγράμματος. Η Αρχή έχει την υποχρέωση να ενεργεί κατά τρόπο που να διασφαλίζεται ότι τα προγράμματα των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών αντανακλούν το αισθητήριο του μέσου λογικού πολίτη και δεν αποδέχεται ότι το αισθητήριο αυτό συνάδει με τη χρήση χαρακτηρισμών όπως ο πιο πάνω, ιδιαίτερα όταν ένας τέτοιος χαρακτηρισμός μπορεί να έχει θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων ή / και όταν ο παρουσιαστής του προγράμματος μπορούσε να έχει εκφραστεί, όσον αφορά στο γεγονός της επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους, χωρίς να προβεί στον εν λόγω (ή και σ' οποιονδήποτε) χαρακτηρισμό.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (γ) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι η παρούσα υπόθεση αφορά στο χαρακτηρισμό «κκιηλήντζιηροι» στον οποίο προέβη ο κ. Α. Κούνιος στο πλαίσιο του προγράμματός του «Τα Πρωτοσέλιδα» στις 15.11.2011 και όχι στους χαρακτηρισμούς που συναντούμε σε στήλες τουρκοκυπριακών εφημερίδων. Σ' ό,τι αφορά στην απορία που ο Δικηγόρος του οργανισμού εκφράζει στο ίδιο σημείο της επιστολής του όσον αφορά στο ποιός είναι ο παραπονούμενος στην παρούσα υπόθεση αφού, όπως ο ίδιος

ισχυρίζεται, «και οι ίδιοι οι Τουρκοκύπριοι εκφράζονται απαξιωτικά για τους Τούρκους της Τουρκίας», η Αρχή αναφέρει ότι η ύπαρξη παραπόνου / καταγγελίας από ακροατή του προγράμματος επιβεβαιώνει ότι ο χαρακτηρισμός στον οποίο προέβη ο κ. Κούνιος ενόχλησε και έπρεπε να αποφευχθεί.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (δ) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι η παρούσα υπόθεση δεν αφορά στην οποιαδήποτε πρόθεση του παρουσιαστή του προγράμματος ή / και στο ύφος με το οποίο χρησιμοποίησε τη λέξη «κκιηλήντζιηρου» αλλά στο ότι ο εν λόγω χαρακτηρισμός μπορεί να έχει θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (ε) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι το γεγονός ότι ο δημοσιογράφος / παρουσιαστής του υπό αναφορά προγράμματος είναι, σύμφωνα με τον κ. Α. Χάσικο, «επαναπροσεγγιστής» δεν αφορά στην παρούσα υπόθεση. Επίσης, το ότι η κυπριακή κοινωνία απαξιώνει καθημερινά τους Τούρκους, όπως ο Δικηγόρος του οργανισμού ισχυρίζεται στο ίδιο σημείο της επιστολής του, δε σημαίνει ότι ο εν λόγω δημοσιογράφος / παρουσιαστής έπρεπε να έχει προβεί, μέσω του προγράμματός του, στο συγκεκριμένο (ή / και σ' οποιονδήποτε παρόμοιο) χαρακτηρισμό.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς και στις απόψεις του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (στ) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι συμφωνεί με την άποψη του κ. Χάσικου ότι «η χρήση της γλώσσας των δημοσιογράφων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο και μειωτικούς χαρακτηρισμούς έναντι φυλετικών και / ή άλλων ομάδων της Κυπριακής κοινωνίας». Διαφωνεί όμως με τη γνώμη του ότι ο συγκεκριμένος χαρακτηρισμός είναι ο ελάχιστος που θα μπορούσε να ειπωθεί (η ίδια γνώμη διατυπώνεται και στο σημείο (β) της επιστολής του) γιατί, όπως ο ίδιος ισχυρίζεται, «όλος ο Κυπριακός λαός όταν χαρακτηρίζει τους Τούρκους εισβολείς χρησιμοποιεί χειρότερες λέξεις και / ή παρόμοιες με αυτές του δημοσιογράφου», για το

λόγω ότι ο εν λόγω δημοσιογράφος μπορούσε να έχει εκφραστεί όσον αφορά στο γεγονός της επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους χωρίς να χρησιμοποιήσει το συγκεκριμένο ή / και τον οποιονδήποτε χαρακτηρισμό.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (ζ) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι ο Κανονισμός 25(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) απαγορεύει γενικά τη χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών (ή / και άλλων) ομάδων. Η εν λόγω απαγόρευση δεν εξαιρεί χαρακτηρισμούς (λέξεις ή / και φράσεις) που, όπως ο Δικηγόρος του οργανισμού ισχυρίζεται, αντιπροσωπεύουν το σύνολο της κοινωνίας των πολιτών ή / και έχουν ριζωθεί βαθιά στην κυπριακή κοινωνία.

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (η) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι η παρούσα υπόθεση δεν αφορά στην ύπαρξη ή όχι ρατσιστικών προθέσεων εκ μέρους του παρουσιαστή του προγράμματος ή / και στο χιουμοριστικό τρόπο με τον οποίο χρησιμοποίησε τη λέξη «κκιηλήντζιηροι», ως ο κ. Χάσικος ισχυρίζεται. Αφορά στο ότι ο εν λόγω χαρακτηρισμός μπορεί να έχει θίξει τις ευαισθησίες φυλετικών ομάδων. Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι ο εν λόγω δημοσιογράφος μπορούσε να έχει εκφραστεί όσον αφορά στο γεγονός της επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους χωρίς να χρησιμοποιήσει τον εν λόγω (ή / και τον οποιονδήποτε χαρακτηρισμό) έστω και αν, όπως ο Δικηγόρος του οργανισμού ισχυρίζεται, αυτός «μετέφερε μέσω της εκπομπής του τις απόψεις του συνόλου της Κυπριακής κοινωνίας».

Σ' ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς του Δικηγόρου του οργανισμού στο σημείο (θ) της επιστολής του ημερομηνίας 19.7.2012, η Αρχή αναφέρει ότι στις περιπτώσεις που οι ακροατές ενός προγράμματος, στο πλαίσιο της επικοινωνίας του με το πρόγραμμα, χρησιμοποιούν χαρακτηρισμούς ή / και γλώσσα που μπορεί να θίξει, δε σημαίνει ότι και

ο παρουσιαστής του προγράμματος πρέπει να χρησιμοποιεί τους ίδιους ή / και παρόμοιους χαρακτηρισμούς ή / και γλώσσα με τους ακροατές του αλλά να εκφράζει τις θέσεις και απόψεις του χρησιμοποιώντας γλώσσα που να μην εμπεριέχει χαρακτηρισμούς που μπορεί να θίξουν.

Σ' ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

... δεν υπάρχει παραπονούμενος αλλά μόνο η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης η οποία εξέτασε αυτεπάγγελτα την ισχυριζόμενη παράβαση

η Αρχή δεν τον αποδέχεται και αναφέρει ότι για τη συγκεκριμένη υπόθεση υποβλήθηκε παράπονο / καταγγελία. Το εν λόγω παράπονο / καταγγελία δεν ενέπιπτε στα είδη παραπόνων του κοινού τα οποία η Αρχή, βάσει του Κανονισμού 41(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), έχει αρμοδιότητα να εξετάζει. Κατόπιν όμως της πιο πάνω πληροφόρησης, η Αρχή προέβη σε αυτεπάγγελτη διερεύνηση, με βάση τον Κανονισμό 41(2) των προαναφερθέντων Κανονισμών.

Σ' ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

εάν η ... υπόθεση αφορούσε σχόλια για κάποια άλλη εθνότητα που υπάρχει στην Κύπρο δυνατό να μη δημιουργούσε όλα τα ερωτήματα που τίθενται στην παρούσα υπόθεση ...

η Αρχή δεν τον αποδέχεται αφού, τόσο στην παρούσα υπόθεση όσο και σε παρόμοιες υποθέσεις, κριτήριο για την ύπαρξη παράβασης δεν είναι η εθνότητα / φυλή για την οποία γίνονται οι χαρακτηρισμοί. Η ύπαρξη ή όχι παράβασης προκύπτει από το κατά πόσο έχει γίνει χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να έχει θίξει τις ευαισθησίες κάποιας φυλετικής ομάδας. Εάν ο συγκεκριμένος χαρακτηρισμός γινόταν για κάποια άλλη εθνότητα / φυλή που υπάρχει στην Κύπρο, η Αρχή επιβεβαιώνει ότι ουδεμία

διαφορά θα υπήρχε στην απόφασή της για παράβαση του Κανονισμού 25(3)(α) των Κανονισμών.

Σ' ό,τι αφορά στον ισχυρισμό και στην άποψη του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

συμφωνώ ότι ο δημοσιογράφος θα μπορούσε να εκφράσει την απaréσκεια του ... με διαφορετικά λόγια όμως αυτός μίλησε με την γλώσσα που χρησιμοποιεί όλος ο Κυπριακός λαός όταν αναφέρεται στο ψευδοκράτος ...

η Αρχή, έχουσα ήδη τοποθετηθεί επί παρόμοιου ισχυρισμού και άποψης, παραπέμπει τον οργανισμό στη σελίδα 4 της παρούσας όπου και τοποθετείται σχετικά.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

οι πελάτες μου θεωρούν ότι η άρνηση της Αρχής να μην τους επιτρέψει να παρευρίσκονται ενώπιον της ... κατά την ημέρα που εξετάζετο η υπόθεση, τους στέρησε το δικαίωμα ακρόασης και παροχής επιπρόσθετων στοιχείων και / ή εξηγήσεων ...

η Αρχή αναφέρει ότι ενεργεί με βάση τους Νόμους και Κανονισμούς της Κυπριακής Δημοκρατίας, το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με γνώμονα πάντα τα δικαιώματα των πολιτών. Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι κανόνες που αφορούν στο θεμελιώδες δικαίωμα της ακρόασης καθώς και οι αρχές της δίκαιης δίκης, της φυσικής δικαιοσύνης και προστασίας του διοικουμένου. Το δικαίωμα ακρόασης είναι αδιαμφισβήτητα θεμελιώδες δικαίωμα του διοικουμένου πολίτη και στην προκειμένη περίπτωση του εν λόγω ραδιοφωνικού οργανισμού.

Ο περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμος 158(I)/99, κωδικοποιεί το δικαίωμα ακρόασης στο άρθρο 43, το οποίο στην παράγραφο (4) αναφέρει τα εξής: «Η

ακρόαση του ενδιαφερομένου δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προφορικά. Είναι αρκετό, αν ζητηθεί από αυτόν, να εκθέσει γραπτώς τις απόψεις του, εκτός αν ο νόμος ορίζει το αντίθετο». Επίσης, ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) στο άρθρο 7 προνοεί: «(7) Η Αρχή ρυθμίζει η ίδια τη διαδικασία που θα ακολουθείται στις συνεδριάσεις της». Επιπρόσθετα, ο Κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 10/2000 αναφέρει: «(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω: (β) καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως».

Η Αρχή παραπέμπει σε επιστολή της προς τον κ. Α. Χάσικο ημερομηνίας 30.8.2012, η οποία κοινοποιήθηκε στο ραδιοφωνικό οργανισμό «SUPERSPORT FM», και η οποία, μεταξύ άλλων, αναφέρει: « ... η Αρχή επισημαίνει ότι έχει εξετάσει με κάθε σοβαρότητα τις θέσεις σας, όπως αυτές καταγράφονται στην επιστολή σας ημερομ. 19.7.2012, το περιεχόμενο της οποίας θα μελετηθεί από την Αρχή και τα σημεία τα οποία εγείρετε θα απαντηθούν από την Αρχή στην Απόφαση επιβολής κύρωσης. Σε συνεννόηση ωστόσο και με τους Νομικούς της Συμβούλους και αφού εξέτασε διεξοδικώς το ζήτημα του δικαιώματος της ακρόασης, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θεωρεί ότι το ορθό είναι όπως επιμένει στη διαδικασία εξέτασης παραβάσεων που καθιέρωσε με σχετική της απόφαση και για την οποία έχετε ενημερωθεί με επιστολή της ημερομ. 17.11.2010.

Η εν λόγω διαδικασία, κατά την άποψη της Αρχής, λαμβάνει ορθά, σφαιρικά και εξισορροπημένα υπόψη όλα τα αναγκαία και ουσιώδη δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου, τόσο της διασφάλισης σε απολύτως ικανοποιητικά πλαίσια και βαθμό του δικαιώματος προηγούμενης ακρόασης των ενδιαφερόμενων οργανισμών, όσο και την υποχρέωση της Αρχής, στα πλαίσια του δημοσίου συμφέροντος, όπως λαμβάνονται έγκαιρα, επίκαιρα και, άνευ καθυστέρησης οι όποιες αποφάσεις».

Επιπρόσθετα, η Αρχή παραπέμπει ενδεικτικά τον οργανισμό στην απόφαση της Πλήρους Ολομέλειας στη Sigma Radio T.V Ltd v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (2004) 3 Α.Α.Δ.134, ημερομηνίας 24/2/2004, η οποία επικυρώθηκε από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με την απόφασή του ημερ.21/7/2011 επί των αιτήσεων 32181/04 και 35122/05, καθώς επίσης στην Αναθεωρητική Έφεση 57/2006, Νικόλας Τζιωνής v. Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω Υπουργείου Εσωτερικών, ημερομηνίας 23/12/2009, στην Προσφυγή 43/98, 1. Δήμητρας Χρ. Ορφανού 2. NIKEAS TRADING CO. LTD V. Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω του Υπουργού Εσωτερικών, ημερομηνίας 29/7/1999, και στην Προσφυγή 170/91 Ανδρέας Πετρίδης v. Υπουργού Οικονομικών και άλλων, ημερομηνίας 14/2/1992.

Υπό το φως των πιο πάνω, η Αρχή απορρίπτει τον ισχυρισμό περί στέρησης του δικαιώματος ακρόασης.

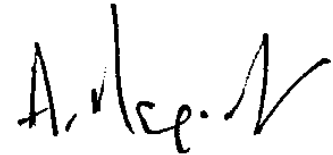
Τέλος, αναφορικά με τον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

οι πελάτες μου και εγώ ... ανέμενα ότι θα ετύχαινα απάντησης της Αρχής στο αίτημα που υπέβαλα για παρουσία μου ... και αντί αυτού παρέλαβα απόφαση της Αρχής

η Αρχή παραπέμπει ξανά στην επιστολή της προς τον κ. Α. Χάσικο ημερομηνίας 30.8.2012 στην οποία απαντά, μεταξύ άλλων, στον πιο πάνω ισχυρισμό και στην οποία επισυνάπτεται αντίγραφο σχετικής επιστολής της Αρχής ημερομηνίας 24.5.2012.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιόν της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κύρωσης, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό την κύρωση της **προειδοποίησης** για την παράβαση που έγινε στις **15.11.2011**.

Η Αρχή επιστά την προσοχή του οργανισμού στη σοβαρότητα της παράβασης και στο ότι δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια σε περίπτωση που ο οργανισμός υποπέσει ξανά σε αυτή ή σε παρόμοιας φύσεως παράβαση.



(ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου